

Table of Contents

11. MICHAEL D. ROBBINS GIẢNG VỀ ESOTERIC ASTROLOGY	3
M.Robbin - Bình giảng lá số chiêm tinh của 2 ứng cử viên Tổng thống Mỹ	14
M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Joe Biden	14
Leoni Hodgson - NHÂN VẬT TIÊU BIỂU CUNG BẠCH DƯƠNG OTTO VON BISMARCK	14
M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Donald Trump	14
M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Annie Besant	14
M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Adolf Hitler,	15
M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Krishnamurti	15
M.Robbin - Lá số chiêm tinh của ABRAHAM LINCOLN	15
8. Franklin Roosevelt	15

11. MICHAEL D. ROBBINS GIẢNG VỀ ESOTERIC ASTROLOGY

Michael D. Robbins

Có lẽ mỗi người trong chúng ta đều tự hỏi làm thế nào chúng ta có thể tiếp cận tốt nhất một cách giải thích nội môn về biểu đồ chiêm tinh. Tôi tự hỏi có bao nhiêu người trong chúng ta thậm chí đã giải thích các biểu đồ của chính mình theo cách thực sự bí truyền, phù hợp với nhiều gợi ý mà Chân sư Tây Tạng đã đưa ra, và liên quan đến điểm trên Con đường trở về mà chúng ta có thể đang bước đi. Tôi đang xem xét chương Nhân mã trong *Chiêm tinh học nội môn* trang 186-187, như được trích dẫn đầy đủ phía dưới đây, và tôi sẽ thêm vào đó một số nhận xét bằng chữ màu xanh lơ. Ở đây, chúng ta có những gợi ý quan trọng liên quan đến cách tiếp cận giải thích lá số chiêm tinh theo cách bí truyền hay không?

“Lấy ví dụ về chòm sao mà chúng ta đang xem xét, và hãy nhớ rằng các dòng năng lượng cơ bản tương tự sẽ phải được [Trang 186] ghi nhận liên quan đến mọi dấu hiệu khác mà một người có thể lâm phạm. Chúng ta thấy rằng chúng ta sẽ phải xem xét:

Probably each of us questions how we may best approach an esoteric interpretation of the astrological chart. I wonder how many of us have even interpreted our own charts in a truly esoteric manner, in keeping with the many suggestions and hints which the Tibetan has given, and in relation to that point on the Path of Return we may be treading. I was reviewing the Sagittarius chapter in *Esoteric Astrology*, pp.186-187. It is quoted in full below. I will interpolate some remarks in blue print. Do we here have important hints concerning how to approach esoteric chart interpretation? “Take for example the constellation which we are now considering, and remember that the same basic streams of energy will have to be [Page 186] noted in connection with every other sign in which a man may take incarnation. We find that we shall have to consider:

1. Dấu hiệu Mặt trời—Trong trường hợp này Nhân Mã chi phối hoàn cảnh, chỉ ra sự kế thừa, và thúc đẩy hoàn cảnh để mình giải về chủ thể.

1. The Sun Sign.—In this case Sagittarius conditions circumstances, **indicating inheritance** and forcing the environment to be declarative in connection with the subject.

(Tôi thấy rất thú vị rằng chính Mặt trời biểu thị sự kế thừa, trong khi theo truyền thống, chúng ta có thể mong đợi ở Mặt trăng hơn. Có lẽ, chúng ta phải xem xét những điều sau từ trang 436 của *A Treatise on White Magic*:

“Tháng sinh cho biết ngày của cơ hội. Cánh cửa rộng mở. Tháng cụ thể mà một linh hồn nhập thể được biểu thị cho linh hồn đó bằng tháng mà linh hồn đó đã rời bỏ kiếp sống trước đó. Ví dụ, nếu y chết trong tháng bị chi phối bởi dấu hiệu Leo, y sẽ tái sinh trở lại trong cùng một dấu hiệu, tiếp tục chuỗi kinh nghiệm từ nơi nó đã để lại, và bắt đầu với cùng một loại năng lượng và trạng bị đặc biệt với mà nó đã qua đời khỏi kiếp sống trần gian, cộng với sự thành tựu về tư tưởng và thái độ nhìn nhận hữu thức. Tính chất của năng lượng và bản chất của các mảnh lực cần được vận dụng trong kiếp sống được chỉ ra cho linh hồn theo cách này”.

(I find it very interesting that it is the Sun which indicates inheritance, when, traditionally, one might more probably expect the Moon. Perhaps we must consider the following from p. 436 of *A Treatise on White Magic*:

“The birth month indicates the day of opportunity. The door stands open. The particular month in which a soul comes into incarnation is indicated to that soul by the month in which it passed out of incarnation in a previous life cycle. If it, for instance, **died in the month governed by the sign Leo**, it will **return into incarnation in the same sign, picking up the thread of experience where it left it**, and starting with the same type of

energy and the peculiar equipment with which it passed away from earth life, plus the gain of thought and conscious onlooking. **The quality of the energy and the nature of the forces to be manipulated during life are indicated to the soul in this way.**

Bằng cách này, cá nhân 'kế thừa' bối cảnh hoạt động mà từ đó anh ta khởi hành.

Sự 'thừa kế' được chỉ ra bởi Mặt Trăng có thể liên quan nhiều đến việc nhật lại "kinh nghiệm của quá khứ để cứu chuộc nghiệp quả", nhưng nó không nhất thiết phải là kinh nghiệm của kiếp tái sinh ngay trước đó. Thông qua vị trí của Mặt trăng, nhiều thứ có thể được 'mang lên bề mặt' có nguồn gốc và sự biểu hiện chính của nó trong các kiếp sống ở xa hơn.

Điều đáng chú ý là cụm từ Dấu hiệu Mặt trời "buộc môi trường phải khai báo liên quan đến chủ thể." Đó là một cụm từ bí ẩn và cần chú ý. Có lẽ, nó chỉ đơn giản có nghĩa là môi trường phản ánh cho chúng ta những phát xạ của chính chúng ta; rằng phản ứng của môi trường đối với chúng ta có liên quan chặt chẽ đến năng lượng mà chúng ta phát ra hoặc bức xạ vào môi trường đó. Trong những môi trường bề ngoài giống nhau, tất cả chúng ta, theo bản chất của mình, có những trải nghiệm khác nhau và nhận những tác động khác nhau.

Chân sư D.K. đã nói nhiều điều khá thú vị về ngay cả dấu hiệu Mặt trời, đưa ý nghĩa của chỉ dẫn chiêm tinh này vượt xa những gì có thể mong đợi. Chúng ta có thể xem lại điều này vào một thời điểm nào đó.

In this way, the individual 'inherits' the context of activity from which he departed.

The 'inheritance' **indicated by the Moon may have much to do with reclaiming [đòi lại] past experience for karmic redemption [cứu chuộc, chuộc tội]**, but it need not necessarily be the experience of the immediately preceding incarnation. Through the Moon position much may be 'brought forward' which had its origin and main demonstration in more remote incarnations.

It is interesting that the Sun Sign is quoted as "forcing the environment to be declarative in connection with the subject." It is an enigmatic (**bí ẩn, khó hiểu**) phrase and needs our attention. Perhaps, it simply means that the environment reflects to us our major emanation; that the response of the environment to us is strongly related to the energy we emanate or radiate into that environment. In ostensibly similar environments, all of us, according to our nature, have different experiences and receive different impacts.

D.K. has said many quite fascinating things about even the Sun sign, taking the meaning of this astrological indicator far beyond what might be expected. We can review this at some point.

2. Dấu hiệu mộc—Điểm Mộc có thể ở một trong số mười một dấu hiệu khác.

Hoặc dấu hiệu mộc có thể trùng với dấu hiệu mặt trời.

2. The Rising Sign.—The ascendant can be one of the other eleven signs.

(Or for that matter, the Rising Sign can be identical with the Sun sign.)

3. Thập Giá Khả Biến.—Bốn năng lượng gặp nhau "ở điểm giữa" và có một ảnh hưởng hợp nhất và rõ rệt trên chủ thể. Cùng phát biểu như trên cũng áp dụng cho hai Thập Giá kia.

3. The Mutable Cross.—The four energies which meet "at the midway point" and have a united and definite effect upon the subject. The same statement applies to the other two Crosses.

(Bây giờ, đây là một điều thực sự thú vị và rất quan trọng đối với việc giải thích lá số. Ngài gợi ý rằng ngay cả khi Mặt trời Nhân Mã có thể là vị trí duy nhất trên Thập Giá Khả Biến, ba nhánh khác của Thập tự giá này (và

những chủ tinh của chúng) sẽ rất quan trọng trong cuộc đời của chủ thể và phải được đưa vào trong phần diễn giải. Cách tiếp cận cụ thể này không được xem xét nhiều trong các cách giải thích lá số của các nhà chiêm tinh học tâm chí có khuynh hướng bí truyền. Thông thường, họ giải thích những gì 'có mặt' chứ không phải những gì 'không có mặt'. Điều này có nghĩa là rằng nếu có các hành tinh hiện diện trong Song Tử, hoặc Xử Nữ hoặc Song Ngự, họ sẽ coi những dấu hiệu đó là quan trọng, liên quan đến chủ thể Nhân Mã. Nhưng nếu không có hành tinh nào trong các dấu hiệu đó, họ thường sẽ không coi các Dấu hiệu Khả biến khác là những yếu tố quan trọng góp phần vào cuộc sống người Nhân Mã.

(Now this is a **really interesting one and very important for chart interpretation**. He is suggesting that even if the Sagittarius Sun may be the only position upon the Mutable Cross, **the other three arms of this Cross (and their rulers) will be significant in the life of the subject and must be included in the interpretation**. This particular approach is not much considered in the chart interpretations of even esoterically-inclined astrologers. **Normally they interpret what is 'there' and not what is 'not there'**. **This means that if there are planets placed in Gemini, or Virgo or Pisces, they will consider those signs important in relation to the Sagittarian subject; but if there are no planets in those signs, they will generally not consider the other Mutable Signs as important contributors to the Sagittarian life.**

What does it mean to factor in Gemini, Virgo and Pisces into the life equation of a subject born with the Sun in Sagittarius? He tells us that all these energies have a **"united and definite effect upon the subject"**. This means that if you are a Sagittarian, the Gemini, Virgo and Pisces streams are definitely influential, and that the tendencies embodied by these signs will play upon and influence the Sagittarian subject.

How many of us have asked ourselves how much we are influenced by the other three arms of the Cross in which our Sun Sign is placed, **even if there are no planets to be found in these signs**. To what degree do these three other influences (if they can be detected) compare with the strength of influence of the Sun Sign?

Việc cho Song Tử, Xử Nữ và Song Ngự vào phương trình cuộc sống của một chủ thể sinh ra với Mặt Trời ở Nhân Mã có ý nghĩa gì? Ngài nói với chúng ta rằng tất cả những năng lượng này đều có một "tác động thống nhất và rõ rệt với chủ thể". Điều này có nghĩa là nếu bạn là một người Nhân mã, thì các dòng năng lượng Song Tử, Xử Nữ và Song Ngự chắc chắn có ảnh hưởng và các khuynh hướng được thể hiện bởi những dấu hiệu này sẽ phát huy và ảnh hưởng đến chủ thể Nhân Mã.

Có bao nhiêu người trong chúng ta đã tự hỏi bản thân rằng chúng ta bị ảnh hưởng như thế nào bởi ba nhánh khác của Thập giá nơi Dấu hiệu Mặt trời của chúng ta được đặt, ngay cả khi không có hành tinh nào được tìm thấy trong những dấu hiệu này. Các ảnh hưởng khác này (nếu chúng có thể được phát hiện) ở mức độ nào so với mức độ ảnh hưởng của Dấu hiệu Mặt trời?

In my own case with the Sun in Aries, I have increasingly noticed the influence of the sign Capricorn as influential. Libra and Cancer both have other planets. To what extent am I, then, supposed to consider this Capricorn influence as part of the individual equation?

Also, I think it becomes necessary to consider the arms of the Cross *in their own right*, independently of the planets they may 'hold'. **The constellations and their concentrated influences through the signs, are energy/gods in their own right, and have important differences of nature from even the planets most associated with them. By this I mean, for practical example, that Aries is, qualitatively, more than and different in certain significant ways from Mars, its orthodox ruler**. Further it is different from Mercury and Uranus as well—quite obviously. But more subtly, Aries is different from the first ray which is transmitted through it and also from the seventh ray which is likewise transmitted through it.

Trong trường hợp của riêng tôi với Mặt trời ở Bạch Dương, tôi ngày càng nhận thấy ảnh hưởng của Ma Kết là có ảnh hưởng. Cả Thiên Bình và Cự Giải đều có hành tinh cư ngụ. Như thế, với tôi, ảnh hưởng của Ma Kết ở mức độ nào như thế nào trong phương trình cá nhân?

Ngoài ra, tôi nghĩ cần phải xem xét các nhánh của Thập tự giá theo ý nghĩa riêng của chúng, độc lập với các

hành tinh mà chúng có thể “nắm giữ”. Các chòm sao và ảnh hưởng tập trung của chúng thông qua các dấu hiệu, là năng lượng / thần linh theo đúng nghĩa của chúng, và có những khác biệt quan trọng về bản chất so với các hành tinh liên quan nhất với chúng. Lấy một ví dụ thực tế, ý của tôi là Bạch Dương, về mặt phẩm chất, nhiều hơn và khác biệt hơn theo những cách quan trọng nhất định so với Sao Hỏa, chủ tinh chính thống của nó. Hơn nữa, nó cũng khác với Sao Thủy và Sao Thiên Vương — điều khá rõ ràng. Nhưng tinh tế hơn, Aries cũng khác với cung một được truyền qua nó, và cũng khác với cung bảy cũng được truyền qua nó.

An interesting problem arises in connection with the fourfold influence of a Cross. No matter what your Sun Sign may be, you will **always be influenced by the other three arms of the Cross upon which your Sun Sign is found**. Anyone born upon the Mutable Cross, for instance, will be influenced by *all four* influences and their rulers. Thus, it becomes extremely important to determine *how* and *in what measure* or degree and *when* this additional influence operates.

For instance, in my own case, I *always* detect the presence of Aries influences and behaviors, but I only *sometimes* detect the influence of Capricornian influences and behaviors. (And certainly of Libra, which holds Neptune the esoteric ruler of the Rising Sign, and Cancer, which holds Jupiter {the soul ray planet} and which is the Rising Sign itself). The real test comes in evaluating the significance and influence of those arms which do *not* hold the *major* planets. {With asteroids and many other planetoids and undiscovered planets, probably every arm can be found to hold something}.

Một vấn đề thú vị nảy sinh liên quan đến ảnh hưởng tứ phân của Thập giá. Bất kể Dấu hiệu Mặt trời của bạn có thể là gì, bạn sẽ luôn bị ảnh hưởng bởi ba nhánh khác của Thánh giá mà Dấu hiệu Mặt trời của bạn được tìm thấy trên đó. Chẳng hạn, bất kỳ ai sinh ra trên Thập Giá Khả Biến sẽ bị ảnh hưởng bởi cả bốn ảnh hưởng và những chủ tinh của chúng. Do đó, điều cực kỳ quan trọng là xác định cách thức, mức độ và thời điểm hoạt động của ảnh hưởng bổ sung này.

Ví dụ, trong trường hợp của riêng tôi, tôi luôn phát hiện ra sự hiện diện của những ảnh hưởng và hành vi của Bạch Dương, nhưng tôi chỉ thỉnh thoảng phát hiện ảnh hưởng và hành vi của Ma Kết. (Và chắc chắn là của Thiên Bình, có sao Hải Vương là người chủ tinh bí truyền của Dấu hiệu Mộc, và Cự Giải nắm giữ sao Mộc {hành tinh cung linh hồn} và chính là Dấu hiệu mộc). Thử nghiệm thực sự đến trong việc đánh giá tầm quan trọng và ảnh hưởng của những nhánh thập giá không có các hành tinh chính. {Với các tiểu hành tinh và nhiều hành tinh khác và các hành tinh chưa được khám phá, có lẽ mọi nhánh đều có thể được tìm thấy để giữ một thứ gì đó}.

Further, while I know I have certain Ariesian tasks to undertake in order to fulfill my dharma, should I also apply myself to Capricornian tasks (as well as Libran and Cancerian tasks) in order to round out the approach to the dharma?

Probably, it would be interesting for each one of us to assess our Sun Sign energy in relation to the energy of the three other arms of the birth Cross, and evaluate the strength and importance of the other three influences. This would be an interesting topic for group consideration.

Hơn nữa, mặc dù tôi biết mình có một số nhiệm vụ Bạch Dương phải thực hiện để hoàn thành bốn phận (dharma) của mình, liệu tôi cũng nên áp dụng các nhiệm vụ của Ma Kết (cũng như nhiệm vụ của Libran và Cancerian) để hoàn thiện các nghĩa vụ của mình?

Có lẽ, sẽ rất thú vị cho mỗi người chúng ta khi đánh giá năng lượng Dấu hiệu Mặt trời của chúng ta trong mối quan hệ với năng lượng của ba nhánh khác của Thập giá sinh của chúng ta, và đánh giá sức mạnh và tầm quan trọng của ba ảnh hưởng còn lại. Đây sẽ là một chủ đề thú vị để nhóm xem xét.

4. The Orthodox Planets.—These condition the personality. In this case we have Mercury and Jupiter. The twelve houses governed by the planets are likewise of prime importance from the angle of the transmitted energy.

4. Các Hành Tinh Chính Thống. Các hành tinh này ảnh hưởng tới phạm ngã. Trong trường hợp này, chúng ta có Thủy Tinh và Mộc Tinh. Mười hai nhà được chi phối bởi các hành tinh cũng có tầm quan trọng hàng đầu theo quan điểm của năng lượng truyền đạt.

(This is really interesting. He is suggesting that **the orthodox planets which ruled the entire Cross condition the personality**. Usually, in an esoteric reading, when we think of what conditions the personality, we may think of:

- a. The Sun Sign—representing the ahamkara principle (the principle of “I-ness”)
- b. The Moon position (representing the lunar vehicles of the personality)
- c. The Mars position (since Mars is associated with the 11th Creative Hierarchy of Lunar Lords, and thus with the personality elementals).
- d. The Ascendant, representing *exoterically* the physical body, over which the personality ray has direct control.
- e. And in general, the exoteric planetary rulers of the Sun Sign and Ascendant, as well as of all houses.
- g. The planet or planets which particular distribute the personality ray. For instance, **a sixth ray personality would look very much to the sign and house and aspects of Mars and Neptune**. [R6 transmits through Mars and Neptune]

(Điều này thực sự thú vị. Ngài đang gợi ý rằng các hành tinh chính thống cai quản toàn bộ Thập giá kiểm soát phàm ngã. Thông thường, trong việc đọc lá số theo cách bí truyền, khi chúng ta nghĩ về những gì kiểm soát phàm ngã, chúng ta có thể nghĩ đến:

- a. Dấu hiệu Mặt trời - đại diện cho nguyên lí ahamkara (Cái tôi)
- b. Vị trí Mặt trăng (đại diện cho các dẫn thể mặt trăng của phàm ngã)
- c. Vị trí của sao Hỏa (vì sao Hỏa được liên kết với Huyền Giai Sáng Tạo thứ 11 của các Nguyệt tinh quân, và do đó với các Hành Khí Phàm ngã (personality elementals).
- d. Dấu hiệu mộc, về phương diện ngoại môn, đại diện cho cơ thể vật chất một cách chính xác, mà cung phàm ngã có sự kiểm soát trực tiếp.
- e. Và nói chung, những chủ tinh ngoại môn của dấu hiệu mặt trời và dấu hiệu mộc, cũng như của tất cả các nhà.
- f. Hành tinh hoặc các hành tinh phân phối truyền dẫn cung phàm ngã. Ví dụ, một phàm ngã cung sáu sẽ nhìn nhiều về dấu hiệu, nhà cũng như các góc chiếu của Sao Hỏa và Sao Hải Vương. [Cung 6 truyền qua Sao Hỏa và Sao Hải Vương]

But in this tabulation, D.K. is calling special attention to the exoteric rulers of the four arms of the Sun Sign Cross (in this case, the Mutable Cross) as carrying special power to “condition the personality”. This means that in addition to the factors listed above (from a. to g.), both Mercury and Jupiter as the *two* rulers of the Mutable Cross would especially condition the personality of the Sagittarian subject. Of course, this would also be the same for a Geminian, Virgoan or Piscean.

How would we go about interpreting these two planets for the *personality*? Perhaps simply by focusing upon the more orthodox meanings of the two planets. Mercury giving the approach of the concrete mind. And Jupiter simply bringing the satisfaction of desires and success—these are words which D.K. frequently uses in connection with Jupiter.

Nhưng trong bảng này, D.K. đang kêu gọi sự chú ý đặc biệt đến những chủ tinh ngoại môn của bốn nhánh của Thập Giá chứa dấu hiệu mặt trời (trong trường hợp này là Mutable Cross) vì chúng chứa đựng sức mạnh đặc biệt để “điều khiển phàm ngã”. Điều này có nghĩa là ngoài các yếu tố được liệt kê ở trên (từ a. Đến g.), Cả Sao Thủy và Sao Mộc với tư cách là hai chủ tinh của Thập Giá Khả Biến sẽ đặc biệt kiểm soát phàm ngã của chủ thể Nhân mã. Tất nhiên, điều này cũng sẽ tương tự đối với người Song Nam, Xử Nữ hoặc Song Ngư.

Chúng ta sẽ giải thích tính cách của hai hành tinh này như thế nào? Có lẽ chỉ đơn giản bằng cách tập trung vào các ý nghĩa chính thống hơn của hai hành tinh. Mercury đưa ra cách tiếp cận của trí cụ thể. Và sao Mộc chỉ đơn

giản là mang lại sự thỏa mãn những ham muốn và thành công — đây là những từ mà D.K. thường xuyên sử dụng liên quan đến Sao Mộc.

Now, we have known always that for a Sagittarian it is important to look closely at Jupiter, but had we considered that the status of Mercury was also important in strong measure? Sagittarius can be a sign of travel and of speed, and it is easy to see how Mercury can play a role in relation to conventional Sagittarian themes. Further, Sagittarius is a sign transmitting the fourth ray, and thus this transmission would continue *through* Mercury and the Moon (representing an undiscovered, non-sacred fourth ray planet.) Later, the intuitive nature of Sagittarius could be easily related to Mercury as a planet of intuition, but intuition is *not* a subject authentically related to the personality level of demonstration.

From the foregoing thoughts, we see that we have to consider both Jupiter *and* Mercury as personality co-rulers of the Sagittarian Subject.

Bây giờ, chúng ta luôn biết rằng đối với người Nhân Mã, điều quan trọng là phải quan sát kỹ sao Mộc, nhưng liệu chúng ta đã xem xét trạng thái của sao Thủy cũng có tầm quan trọng tương tự chưa? Nhân Mã có thể là dấu hiệu của sự du hành và tốc độ, và dễ dàng nhận thấy sao Thủy có thể đóng một vai trò như thế nào trong mối quan hệ với các chủ thể Nhân Mã thông thường. Hơn nữa, Nhân Mã là một dấu hiệu truyền cung 4, và do đó sự truyền dẫn này sẽ tiếp tục qua Sao Thủy và Mặt Trăng (đại diện cho một hành tinh tia thứ tư chưa được khám phá, không thiêng liêng.) Về sau, bản chất trực giác của Nhân Mã có thể dễ dàng liên quan đến Sao Thủy như một hành tinh của trực giác, nhưng trực giác *không* phải là một chủ đề có liên quan xác thực đến mức độ biểu hiện của phàm ngã.

Từ những suy nghĩ ở trên, chúng ta thấy rằng chúng ta phải coi cả Sao Mộc và Sao Thủy là những người đồng cai quản phàm ngã của Chủ thể Nhân Mã.

5. The Esoteric Planets.—These bring in renewed or increased planetary energy and ray energy in a more dynamic manner. In the case of Sagittarius these energies are **Venus, the Moon, the Earth and Pluto.**

5. Các Hành Tinh Nội Môn. Các Hành Tinh này mang lại năng lượng hành tinh đổi mới ngày càng tăng, và năng lượng cung theo một cách năng động hơn. Trong trường hợp của Nhân Mã, các năng lượng này là Kim Tinh, Mặt Trăng, Địa Cầu và Diêm Vương Tinh.

(From this, we understand that every Sagittarian, simply because the Sun is found in Sagittarius as birth, must consider Venus, the Moon, the Earth and Pluto as *co-rulers* of his *esoteric* life demonstration. To me, this means that, these four planets *and the rays which they transmit* are of special influence. We might have considered the Earth as the *most important* esoteric ruler, and perhaps it is. But in every Sagittarian life (from the soul perspective), the following influences would be, it seems, of greater importance than they would be to the disciple born on either the Fixed or Cardinal Cross.

The following quotation taken from the Pisces chapter, pp. 126-127, applies equally to Sagittarius, and includes information on Mercury and Jupiter as well (which can be applied to point number 4):

(Từ điều này, chúng ta hiểu rằng mọi người Nhân Mã, đơn giản chỉ vì Mặt Trời được tìm thấy trong Nhân Mã khi sinh ra, phải coi Sao Kim, Mặt Trăng, Trái Đất và Sao Diêm Vương là những đồng chủ tinh bí truyền của anh. Đối với tôi, điều này có nghĩa là, những bốn hành tinh và *các cung mà chúng truyền đi* có ảnh hưởng đặc biệt. Chúng ta có thể đã xem Trái đất như một chủ tinh bí truyền quan trọng nhất, và có lẽ đúng như vậy. Nhưng trong cuộc sống của mọi người Nhân Mã (từ góc độ linh hồn), những ảnh hưởng sau đây sẽ dường như có tầm quan trọng lớn hơn như chúng là đối với người đệ tử sinh ra trên Thập giá Cố định hoặc Thập Giá Chủ Yếu.

Trích dẫn sau đây được trích từ chương Song Ngư, trang 126-127, áp dụng tương tự cho Nhân Mã, và cũng bao gồm thông tin về sao Thủy và sao Mộc (có thể áp dụng cho điểm số 4):

“Eventually there has to be the complete fusion of love and mind before a world saviour can manifest and function efficiently, and this is pre-eminently the final result of the forces of the Mutable Cross, as they work out the qualities released by the planets active in Pisces, Sagittarius, Virgo and Gemini. These planets are:

Orthodox—Jupiter and Mercury.

Esoteric—Pluto. The Earth. The Moon (hiding Vulcan) and Venus.

Sau rốt, cần phải có sự pha trộn hoàn hảo của bác ái và trí tuệ trước khi một vị cứu thế có thể xuất hiện và hoạt động một cách hiệu quả, và đặc biệt đây là kết quả sau rốt của các lực của Thập Giá Khả Biến, khi chúng thể hiện các tính chất được giải phóng bởi các hành tinh linh hoạt trong Song Ngư, Nhân Mã, Xử Nữ và Song Tử. Các hành tinh này là:

Chính thống - Mộc Tinh và Thủy Tinh.

Nội môn - Diêm Vương Tinh. Địa Cầu. Nguyệt Cầu (Vulcan ẩn tàng) và Kim Tinh.

As you know, **Pluto stands for death or the region of death**; the **Earth stands for the sphere of experience**; the **Moon or Vulcan stands for the glorification, through purification and detachment, of matter**, and **Venus stands for the emergence of the love principle through the directing power of the [Page 127] mind**. Students will find it interesting to work out the implications for themselves. Orthodox astrology assigns only two planets to these four signs, which in itself indicates a definite interplay. Jupiter and its influences indicate that the way of incarnation is the “beneficent” method of evolutionary unfoldment and that the way of love-wisdom (2nd ray) is the way for humanity to go. Mercury indicates that the line of least resistance for humanity is harmony through conflict, for **Mercury expresses the fourth ray energy which is buddhic, intuitional and expressive of the Christ**, as Mercury and the Sun are one. But the esoteric planets are more explicit in their inferences and man appears, when ready for their influence, to be responsive in a fourfold way which he is not in the earlier stages. They embody the recognitions and the reactions which condition man's consciousness when he is preparing to transfer off the Mutable Cross and mount the Fixed Cross. He comes, therefore,

Như bạn biết, Diêm Vương Tinh chỉ sự chết hay là vùng chết; Địa Cầu chỉ lĩnh vực trải nghiệm; Mặt trăng hay Vulcan chỉ sự vinh quang của vật chất thông qua thanh luyện và buông bỏ, và Kim Tinh chỉ sự xuất hiện của nguyên khí bác ái qua sức mạnh chỉ đạo của thể trí. Các nhà nghiên cứu sẽ thấy lý thú khi vạch ra các hàm ý cho chính mình. Chiêm tinh học chính thống chỉ ấn định có hai hành tinh cho bốn cung hoàng đạo này, mà trong chính nó cho thấy một tương tác rõ rệt. Mộc Tinh và các ảnh hưởng của nó cho thấy rằng con đường lâm phạm là phương pháp khai mở tiến hóa “có lợi” và rằng con đường bác ái — minh triết (cung 2) là con đường cho nhân loại bước đi. Thủy Tinh chỉ rằng con đường ít đối kháng nhất cho nhân loại là hài hòa qua xung khắc, vì Thủy Tinh biểu hiện cho năng lượng cung bốn vốn thuộc bồ đề, trực giác và biểu hiện của Christ, vì Thủy Tinh và Mặt Trời là một. Nhưng các hành tinh nội môn thì lộ rõ hơn trong các suy đoán của chúng, và khi sẵn sàng cho ảnh hưởng của chúng, con người dường như đáp ứng theo cách tứ phân mà y không đáp ứng trong các giai đoạn trước kia. Chúng biểu hiện cho sự thừa nhận và các phản ứng vốn chi phối tâm thức con người khi y chuẩn bị chuyển ra khỏi Thập Giá Khả Biến và bước lên Thập Giá Cố Định. Do đó, y đến

1. Through Venus—under the power of mind, transmuted into wisdom through the instrumentality of love.
2. Through the Moon—under the bondage of form in order through form experience to achieve release and the “uplift of matter” in Vulcan.
3. Through the Earth—under the influence of planetary experience (which is different to individual experience) in order to transmute his personal consciousness into group awareness.
4. Through Pluto—under the destroying power of death—death of desire, death of the personality and of all which holds him between the pairs of opposites, in order to achieve the final liberation. Pluto or death never destroys the consciousness aspect.

1. Qua Kim Tinh - dưới mãnh lực trí tuệ, biến đổi thành minh triết qua phương tiện tình thương.
2. Qua Mặt trăng - dưới sự giam nhốt của hình hài để nhờ kinh nghiệm của hình hài mà đạt được giải thoát và “nâng cao vật chất” (“uplift of matter”) trong Vulcan.
3. Qua Địa Cầu - dưới ảnh hưởng của kinh nghiệm hành tinh (vốn dị biệt với kinh nghiệm cá nhân) ngõ hầu chuyển hóa tâm thức cá nhân của y thành hiểu biết tập thể (group awareness).

4. Qua Diêm Vương Tinh - dưới sức mạnh hủy diệt của cái chết - cái chết của dục vọng, cái chết của phàm ngã và của tất cả những gì đang giữ y giữa các cặp đối ứng (pair of opposites), để đạt được sự giải thoát cuối cùng. Diêm Vương Tinh hoặc cái chết không bao giờ hủy diệt trạng thái tâm thức (consciousness aspect).

Six planets, therefore, govern the Mutable Cross as far as humanity is concerned and this in itself is significant, for six is the number of the great work of the period of manifestation, is the number of "the Beast," which is the lower nature as far as man is concerned, and is all that which seeks to destroy the higher life, but also that which can be controlled and directed finally by the soul. The significance of numbers enters into this science of esoteric astrology, and numerology, as it is, per se, a branch of esoteric astrology.

Love—Mind—Experience—Form—Human Understanding—Death: these are the keynotes of the fourth Creative Hierarchy, the human kingdom and they are embodied in the planetary influences which pour through these planets from their allied signs. Through the activity of these forces which work at this stage through the Mutable Cross, man is brought to a great Crisis of Polarisation and to a point of basic change for which all the earlier and many changes have prepared him."

Do đó, sáu hành tinh cai quản Thập Giá Khả Biến xét về mặt nhân loại, và trong chính nó điều này có ý nghĩa, vì sáu là con số của công việc lớn lao của giai đoạn biểu lộ, là con số của "the Beast" ("Quái Thú"), vốn là bản chất thấp kém xét về con người, và là tất cả những gì đang tìm cách hủy diệt sự sống cao siêu, nhưng cũng là những gì có thể được kiềm chế và sau rốt được điều khiển bởi linh hồn. Ý nghĩa của các con số đi vào khoa chiêm tinh học nội môn và huyền số học (numerology) vì chính nó là một nhánh của chiêm tinh học nội môn. Bác Ái — Trí Tuệ — Kinh Nghiệm — Sắc Tướng — Sự Hiểu Biết của Con Người — Tử Vong: đây là các chủ âm của Huyền Giai Sáng Tạo thứ tư, giới nhân loại và chúng được tiêu biểu cho các ảnh hưởng của hành tinh đang tuần đố qua các hành tinh này từ các cung có quan hệ gần gũi của chúng. Qua hoạt động của các lực này, mà ở giai đoạn này các lực đó tác động qua Thập Giá Khả Biến, con người được dẫn tới một Chuyển Biến lớn về Sự Phân Hóa và tới một mức độ thay đổi cơ bản mà đối với thay đổi đó mọi thay đổi trước kia và nhiều thay đổi nữa đã chuẩn bị cho y.

Now even though this material was written in relation to the Pisces subject, it has to apply equally to the Sagittarian Subject.

Perhaps, if we are to *hierarchicalize* the esoteric planetary potencies associated with Sagittarius (just as we might do for the three other signs of the Mutable Cross), we could say that the Earth is the *principle* esoteric ruler, and is sub-served by Venus, the Moon and Pluto.

The question for us is, "Do we recognize the above mentioned Venus, Moon and Pluto themes as distinctive of the Sagittarian? How do we put a 'Sagittarian spin' on the themes of 1) mind transmuted into wisdom through the instrumentality of love: Venus; 2) bondage to form {Moon} and the "uplift of matter" in Vulcan—as D.K. enigmatically states—in Vulcan; 3) the destroying power of all that holds a man between the pairs of opposites: Pluto?

Mặc dù tài liệu này được viết liên quan đến chủ đề Song Ngư, nó cũng phải áp dụng tương tự cho Chủ thể Nhân mã.

Có lẽ, nếu chúng ta sắp xếp thứ bậc các sức mạnh bí truyền của hành tinh liên quan đến Nhân Mã (giống như chúng ta có thể làm đối với ba dấu hiệu khác của Thập Giá Khả biến), chúng ta có thể nói rằng Trái đất là chủ tinh bí truyền chính và được phục vụ bởi Sao Kim, Mặt Trăng và Sao Diêm Vương.

Câu hỏi đặt ra cho chúng ta là, "Chúng ta có nhận ra các chủ đề về Sao Kim, Mặt Trăng và Sao Diêm Vương được đề cập ở trên là nổi bật đối với người Nhân Mã hay không? Làm thế nào để chúng ta đặt một 'vòng quay Nhân mã' lên các chủ đề của 1) trí tuệ được biến đổi thành minh triết thông qua công cụ của tình thương: Sao Kim; 2) sự trói buộc vào hình tướng {Moon} và "sự thăng hoa của vật chất" ở Vulcan — như Chân sư D.K. đề cập một cách bí ẩn — trong Vulcan; 3) sức mạnh hủy diệt của tất cả những gì giữ một người giữa các cặp đối lập: Sao Diêm Vương?

Normally, the esoteric interpretations in an any chart, generically, would include reference to:

a. The Rising Sign and the rays transmitted through it.

- b. the esoteric ruler of the Rising Sign
- c. the *esoteric* ruler of the Sun Sign.
- d. the planet or planets which transmit the soul ray
- e. the esoteric rulers of all houses or twelve arms of all three Crosses combined.

But, according to this more *synthetic* approach, any Sagittarian subject must give focal consideration to Venus, the Moon, and Pluto, *whether or not they are prominent in his chart* by sign, house or angular position.

To make an interpretation which is *differentiable* from that to be offered for a Geminiian, Virgoan or Piscean subject, we would have to see how Venus, the Moon and Pluto *work for a Sagittarian*. That mind must be transmuted into wisdom; that matter must be uplifted from bondage; and that man must be liberated from the pairs of opposites through the power of death will be a *given*. But how would a Sagittarian *approach* the utilization of these necessarily important planets—important because their forces, like the forces of the four arms of the Mutable Cross itself, *meet at the mid-way point*.

Thông thường, các diễn giải bí truyền trong bất kỳ biểu đồ nào, nói chung, sẽ bao gồm tham chiếu đến:

- a. Dấu hiệu mọc và các cung truyền qua nó.
- b. Chủ tinh nội môn của dấu hiệu mọc.
- c. Chủ tinh nội môn của dấu hiệu mặt trời.
- d. Hành tinh hoặc các hành tinh truyền dẫn cung linh hồn.
- e. Những chủ tinh nội môn của tất cả các nhà hoặc mười hai nhánh của cả ba Thập Giá cộng lại.

Tuy nhiên, theo cách tiếp cận *tổng hợp* hơn này, bất kỳ chủ thể Nhân mã nào cũng phải xem xét tập trung sao Kim, Mặt trăng và sao Diêm Vương, cho dù chúng có nổi bật trong biểu đồ của anh ta tùy theo dấu hiệu, nhà hay vị trí góc chiếu hay không.

Để đưa ra một cách diễn giải có thể *phân biệt được* với cách giải thích được cung cấp cho chủ thể Song Tử, Xử Nữ hoặc Song Ngư, chúng ta sẽ phải xem cách sao Kim, Mặt trăng và sao Diêm Vương hoạt động đối với một người Nhân mã. Trí tuệ phải được chuyển hóa thành minh triết; vật chất phải được thăng hoa khỏi sự trói buộc; và con người phải được giải phóng khỏi các cặp đối lập thông qua sức mạnh của cái chết sẽ được ban cho. Nhưng một người Nhân mã sẽ tiếp cận việc sử dụng những hành tinh nhất thiết quan trọng này như thế nào — quan trọng bởi vì các mảnh lực của chúng, giống như lực của bốn nhánh của Bản thân Thập Giá Khả Biến, gặp nhau ở điểm giữa đường.

6. The Planetary Ruler of a Hierarchy.—In this particular case, this planet is Mars, ruling the sixth Creative Hierarchy, the lunar Lords (the elementals of the threefold personality) who have to be brought under the control of the solar Lord.

The hierarchical ruler of Sagittarius is extremely accessible, because the Sixth Creative Hierarchy is not remote, but, rather, almost unavoidable. The lunar lords are to ascend, to be uplifted and liberated. One can see how the Sagittarian initiate wielding the aspirational and elevational power of Mars could contribute to the repolarization of the atoms in the three lunar vehicles, and ensure that they serve, completely, the director—the soul. A study of the above will reveal most interesting relationships and prove my point anent the multiplicity of energies to which the wonderful mechanism of man can respond and to which, as evolution proceeds, he can become increasingly sensitive.

6. Chủ tinh Hành Tinh của một Huyền Giai—Trong trường hợp đặc biệt này, hành tinh này là sao Hỏa, cai quản Huyền Giai Sáng Tạo thứ sáu, các Lunar Lords (các elementals của phạm ngã tam phân) các vị này phải ở dưới sự kiểm chế của Solar Lord (Thái Dương Thần Quân).

Mars—6th Ray—Devotion. War to the death of the personality or form.

Chủ tinh Huyền Giai của Nhân Mã cực kỳ dễ tiếp cận, bởi vì Huyền Giai sáng tạo thứ sáu không phải quá xa vời, ...

Table with 4 columns: Nội môn, Ngoại môn, Sao Thủy, and Cung 4. It lists astrological details such as 'Sao Kim', 'Sao Hỏa', and 'Cung 5'.

My main point: I cannot here enter into a detailed analysis of the many energies which pour through the ...

Tất cả các điều này tác động lên một cá nhân sinh trong [188] dấu hiệu Nhân Mã, cũng như lên Huyền Giai Sáng Tạo thứ tư nói chung.

When D.K. speaks of the "forces of conflict", He is seeing tabulating the ray influence of Mercury, and the Moon and the character of Mars.

Khi Chân sư D.K. nói về "các lực lượng xung đột", Ngài đang nhìn bảng ảnh hưởng cung của sao Thủy, Mặt trăng và đặc điểm của sao Hỏa.

This, you can see for yourself, brings in a terrific situation, and the forces playing upon the disciple are of a momentous nature—provided that the mechanism of awareness is adequate to respond.

Chính bạn có thể nhận thấy điều này mang lại một tình huống tuyệt vời, và các lực đang tác động lên đệ tử đều có bản chất rất quan trọng—miễn là bộ máy cảm nhận thích ứng để đáp ứng lại.

I only have time now to open the theme for discussion. I have evolved a method for esoteric chart interpretation which takes a more synthetic approach to a sign (as suggested above) into consideration.

There are some points to be gathered from all this concerning esoteric chart interpretation.

1. Esoteric chart interpretation must be far more *synthetic* than we may have believed necessary.
2. Such interpretation must take into consideration factors which may not be *exoterically indicated* in the astrological chart.
3. Simply because an individual is a disciple he has a responsibility to work upon the Cross and with the esoteric rulers of his Cross. He must work with these signs and planets *whether or not they appear prominent in his astrological chart*.
4. Every disciple must be balanced and rounded-out, before his rounded-out causal body can be destroyed at the fourth initiation. By considering the testimony of *all* members of his birth Cross and all exoteric and esoteric rulers of that Cross, the method of balancing and rounding-out can be more easily deduced.

It is my hope that we may take an orderly approach to developing the themes of esoteric astrology within our group process. As far as I am concerned, the book *Esoteric Astrology* has not really been fathomed. We could do this, systematically, and organize our discourse upon themes within the book which need real study and penetration.

I will be back to you with more ideas along this line. Also, I have devised study questions for every page of the *Esoteric Astrology* book. Because we are enjoined to "Enquire the Way", we could easily grow by proposing questions and then answering them. At some future time, perhaps relatively shortly, I will share some of these questions, and we could, if we choose, see whether we can penetrate them.

Hiện nay, Tôi chỉ có thời gian để mở chủ đề để thảo luận. Tôi đã phát triển một phương pháp để giải thích biểu đồ bí truyền có xem xét một cách tiếp cận tổng hợp hơn đối với một dấu hiệu (như đã đề xuất ở trên). Tôi sẽ chia sẻ ít nhất một nguyên mẫu của phương pháp này trong một bức thư sắp tới.

Có một số điểm cần được thu thập từ tất cả việc giải thích biểu đồ bí truyền liên quan này.

1. Việc giải thích biểu đồ bí truyền phải mang tính tổng hợp hơn nhiều so với mức chúng ta có thể nghĩ là cần thiết.
2. Việc giải thích như vậy phải xem xét các yếu tố có thể không được chỉ ra một cách chi tiết trong biểu đồ chiêm tinh.
3. Đơn giản bởi vì một cá nhân là một đệ tử, anh ta có trách nhiệm làm việc trên Thập tự giá và với những chủ tinh bí truyền trên Thập giá của anh ta. Anh ta phải làm việc với những dấu hiệu và hành tinh này cho dù chúng có xuất hiện nổi bật trong biểu đồ chiêm tinh của anh ta hay không.
4. Mỗi đệ tử phải được cân bằng và hoàn thiện, trước khi nhân thể tròn đầy của anh ta có thể bị tiêu diệt trong lần điểm đạo thứ tư. Bằng cách xem xét lời khai của tất cả các thành viên trong Thập giá sinh của mình và tất cả các chủ tinh ngoại môn và bí truyền của Thập giá đó, có thể dễ dàng suy ra phương pháp cân bằng và làm tròn số hơn.

Tôi hy vọng rằng chúng tôi có thể thực hiện một cách tiếp cận có trật tự để phát triển các chủ đề của chiêm tinh bí truyền trong quá trình nhóm của chúng tôi. Theo như tôi được biết, cuốn sách Chiêm tinh bí truyền vẫn chưa thực sự được hiểu rõ. Chúng tôi có thể làm điều này một cách có hệ thống và sắp xếp bài diễn thuyết của mình theo các chủ đề trong cuốn sách cần nghiên cứu và thâm nhập thực tế.

Tôi sẽ trở lại với bạn với nhiều ý tưởng hơn dọc theo dòng này. Ngoài ra, tôi đã đặt ra các câu hỏi nghiên cứu cho mỗi trang của cuốn sách Chiêm tinh bí truyền. Bởi vì chúng tôi bị bắt buộc phải "Tìm hiểu đường đi", chúng tôi có thể dễ dàng phát triển bằng cách đề xuất các câu hỏi và sau đó trả lời chúng. Vào một thời điểm nào đó trong tương lai, có lẽ là tương đối gần, tôi sẽ chia sẻ một số câu hỏi này, và nếu chọn, chúng ta có thể xem liệu chúng ta có thể thâm nhập được chúng hay không.

2024/03/20 02:49 · jade · [0 Comments](#)
[mrd](#), [cach doc la so chiêm tinh noi mon](#)

M.Robbin - Bình giảng lá số chiêm tinh của 2 ứng cử viên Tổng thống Mỹ

Tôi muốn chúng ta xem qua lá số chiêm tinh của Donald Trump và của Joe Biden, khảo sát trên quan điểm tam giác mà chúng ta đã nghiên cứu, và hãy nhớ đến bảng mà Chân sư DK nêu ra trên trang 332 và 333 của quyển Chiêm tinh học nội môn, trong đó Ngài nêu ra cách các dấu hiệu hoàng đạo hoạt động đối với ba dạng người: người chưa phát triển, người tiến hoá, và đệ tử - điểm đạo đồ. Không có quy tắc cứng nhắc ở đây, nhưng chúng ta có thể kết nối những phẩm chất liên quan đến Mặt trăng với người chưa phát triển, dấu hiệu mặt trời—khi nó được sử dụng đúng cách—với người tiến hoá, và dấu hiệu mọc dẫn đến trung tâm của sự sống linh hồn có thể được kết nối với đệ tử, và thậm chí với điểm đạo đồ.

https://1drv.ms/b/s!ApAS-TY_V28pjTAXc3WitCTDBJn?e=YWqHpG

2024/03/20 02:44 · jade · 0 Comments
mrd, joe biden, donald trump, astrology

M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Joe Biden

https://1drv.ms/b/s!ApAS-TY_V28pmlzyfKlb5Lp5kFWH?e=SgcgsT

2024/03/20 02:40 · jade · 0 Comments
mrd, joe biden, astrology

Leoni Hodgson - NHÂN VẬT TIÊU BIỂU CUNG BẠCH DƯƠNG OTTO VON BISMARCK

Leoni Hodgson phân tích lá số chiêm tinh Bismarck.

https://1drv.ms/b/s!ApAS-TY_V28pmlE5PL7LHPx_aVPY?e=tqXmgI

2024/03/17 14:30 · jade · 0 Comments
leoni hodgson, bach duong, otto von bismarck

M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Donald Trump

https://1drv.ms/b/s!ApAS-TY_V28pmk_XdQ9uuTGyeTPy?e=Kqjchd

2024/03/17 14:20 · jade · 0 Comments
mrd, chiêm tinh, donald trump

M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Annie Besant

https://1drv.ms/b/s!ApAS-TY_V28pmk4qmwNrmbORri1-?e=cbyLUG

2024/03/17 14:17 · jade · 0 Comments

mrd, chiêm tinh, annie besant

M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Adolf Hitler,

https://1drv.ms/b/s!ApAS-TY_V28pmk1QITtjkApnZuaN?e=5Q4IfK

2024/03/17 14:15 · jade · 0 Comments

mrd, chiêm tinh, adolf hitler

M.Robbin - Lá số chiêm tinh của Krishnamurti

https://1drv.ms/b/s!ApAS-TY_V28pmkyPVSpHUayeGHZK?e=mzNx7u

2024/03/17 14:12 · jade · 0 Comments

krishnamurti, mrd, chiêm tinh

M.Robbin - Lá số chiêm tinh của ABRAHAM LINCOLN

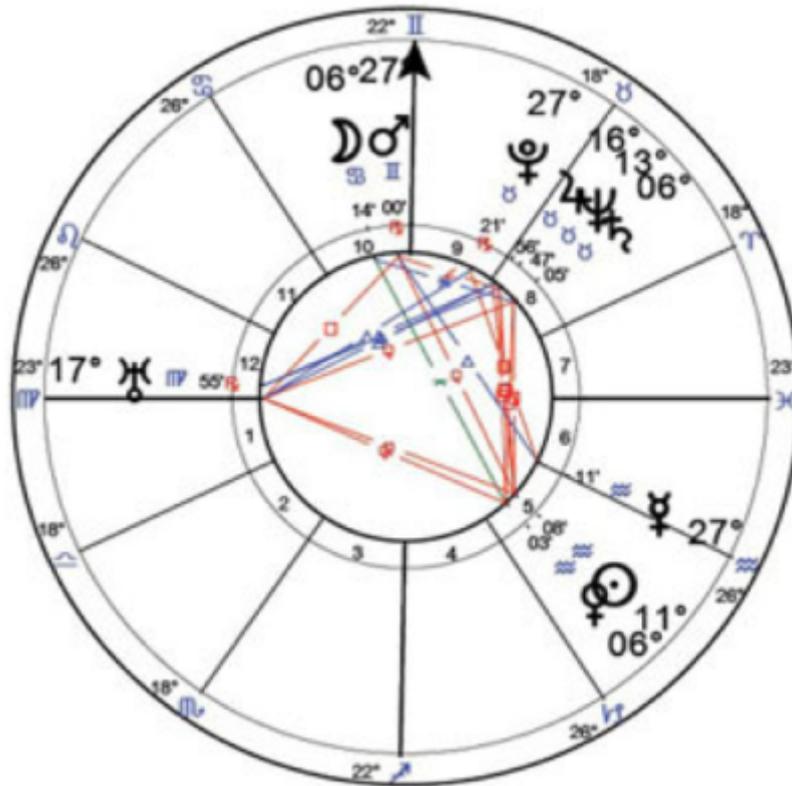
https://1drv.ms/w/s!ApAS-TY_V28pmksdZLvLWNgLZjw0?e=X2YVa1

2024/03/17 14:09 · jade · 0 Comments

mrd, chiêm tinh, abraham lincoln

8. Franklin Roosevelt

Nhóm 3 dịch, Zim Quỳnh Anh hiệu đính



Roosevelt từng là thành viên của Nhóm người mới phụng sự thế giới. Ông cũng là người chặn đứng tham vọng tàn khốc của Hitler. Ông phụng sự với tư cách là Tổng thống thứ 32 của Hoa Kỳ từ năm 1933 đến khi chết vào năm 1945. Ông sinh vào ngày 30/1/1882, tại Hyde Park New York.

Roosevelt was a member of the New Group of World Servers. He was also a counter-foil for the cruel ambition of Hitler. He served as the 32nd President of the United States from 1933 until his death in 1945. He was born on 30 January 1882, at 20:45, in Hyde Park NY.

Sự nghiệp của Roosevelt đã chứng tỏ rằng ông là một đệ tử. Chân Sư DK đã khẳng định điều này. Người đệ tử cung Một vĩ đại đó, Franklin Roosevelt.

Roosevelt's life work demonstrated that he was a disciple. The Master Djwhal Khul confirmed this. ... that great first ray disciple, Franklin Roosevelt.

Whereas Hitler was hypothetically an acolyte of Bismarck, Roosevelt was closely allied with Lincoln. He carried on the work started by Lincoln. The Four Freedoms he gave in the Atlantic Charter, "laid the foundation for the new civilisation and the new world culture [of the Aquarian Age]." He had a Ray 1 soul, as did Hitler, Bismarck and Lincoln.

Trong khi có giả thuyết rằng Hitler là một người đi theo tư tưởng của Bismarck, thì Roosevelt lại liên hệ chặt chẽ với Lincoln. Ông tiếp tục những công việc mà Lincoln đã khởi xướng. Bốn Quyền Tự Do mà ông đã đưa ra trong Hiến chương Đại Tây Dương "đã đặt nền móng cho nền văn minh mới và văn hoá thế giới mới (của thời đại Bảo Bình). Ông có linh hồn cung 1, cũng giống như Hitler, Bismarck và Lincoln.

Roosevelt, Soul Ray 1: these souls .. uphold the laws of God and of man and preserve spiritual principles and values..

Roosevelt, Linh hồn cung 1: Những linh hồn này,... đề cao những luật của Thượng đế và của con người và gìn giữ các quy tắc, các giá trị tâm linh.

The Four Freedoms

Freedom of speech and expression.

Freedom of every person to worship God in his own way.

Freedom from want.

Freedom from fear.

Bốn Quyền Tự Do.

Tự do ngôn luận.

Tự do tín ngưỡng: mỗi người có quyền thờ phụng Thượng Đế theo cách riêng của mình.

Tự do khỏi sự nghèo khó.

Tự do khỏi nỗi sợ hãi.

Virgo ascendant: Roosevelt's Soul Purpose.

Cung mọc Xử nữ: Mục đích của linh hồn Roosevelt.

Roosevelt's spiritual purpose in life is symbolised by his Virgo ascendant sign and the esoteric ruler—the Moon unveiling Vulcan.

Roosevelt's ascendant is in Virgo.

The esoteric ruler is the Moon (unveiling Vulcan), in Cancer, in the 10H.

The higher note is "I am the Mother and the Child"

The hierarchy ruler is Jupiter in Taurus, in the 8H.

Mục đích tinh thần của Roosevelt trong cuộc đời được biểu tượng bằng dấu hiệu cung mọc Xử Nữ và chủ tinh nội môn - Mặt trăng hé lộ Vulcan.

- Cung mọc của Roosevelt trong Xử Nữ.
- Chủ tinh nội môn là Mặt trăng (tiết lộ Vulcan), trong Cự Giải, nhà 10H.
- Mantram của linh hồn là "Tôi là Mẹ và là Con".
- Chủ tinh ngoại môn là sao Mộc trong Kim Ngưu, nhà 8.

Both Roosevelt and Winston Churchill—the two leaders who led the free world to victory in WWII, had Virgo ascendants. So, there is something about the characteristics it gives that were required during this world crisis.

Cả Roosevelt và Winston Churchill, hai nhà lãnh đạo đã dẫn dắt thế giới tự do đến chiến thắng trong Thế chiến thứ hai, đều có cung mọc Xử Nữ. Vì vậy, những phẩm chất mà các cá nhân này đem lại rất cần thiết trong sự khủng hoảng thế giới này.

Firstly, the higher keynote for Virgo gives the instruction, "I am the mother, I, God, I, matter am." For Roosevelt and Churchill this could be interpreted as, "All the people of the world are God's children and your role is to protect them." This fits with the role they played in leading the fight against the Nazis.

Đầu tiên, mantram linh hồn cho Xử Nữ đưa ra chỉ dẫn, "Tôi là Mẹ, Tôi, Thượng đế, Tôi, là vật chất". Đối với Roosevelt và Churchill, điều này có thể được hiểu là, "tất cả mọi người trên thế giới đều là những sinh linh của Thượng đế và vai trò của bạn là để bảo vệ họ". Điều này phù hợp với vai trò của họ trong việc lãnh đạo cuộc chiến chống lại Đức quốc xã.

The more common attribute that Virgo gives is its acute intelligence. Both men were intellectuals. Here is the statement for the Virgo ascendant.

Thuộc tính phổ biến hơn mà Xử Nữ đưa ra là trí thông minh sắc bén của nó. Cả hai người đều là những nhà trí thức. Đây là tuyên bố cho cung mọc của Xử Nữ.

Roosevelt's soul-purpose. These souls incarnate when strength, wisdom and intellectual brilliance is required to improve the living conditions of the masses.

Mục đích của linh hồn Roosevelt. Những linh hồn này nhập thể khi cần có sức mạnh, minh triết và trí tuệ sáng chói để cải thiện điều kiện sống của quần chúng.

Roosevelt's task of protecting the people is accentuated with the Moon (unveiling Vulcan), located in the maternal sign Cancer—a sign that rules the masses. He was required to play a parental role for the family of man and to protect and nurture it as would a caring parent.

Nhiệm vụ bảo vệ người dân của Roosevelt được nhấn mạnh bằng Mặt trăng (tiết lộ Vulcan), nằm trong dấu hiệu Cự Giải - một dấu hiệu thống trị quần chúng. Ông được yêu cầu đóng vai trò làm cha mẹ đối với gia đình của nhân loại để bảo vệ và nuôi dưỡng nó như là một bậc phụ huynh chu đáo.

The steely strength, courage and benevolent leadership power that Vulcan gives, were needed to help him carry the dire responsibilities that war would bring. This was his professional task—his soul's purpose that is represented by the Capricorn Moon (that unveils Vulcan); is in the professional 10H.

Sự mạnh mẽ như sắt đá, lòng can đảm và quyền năng chỉ huy đầy tính nhân văn mà Vulcan mang lại, là cần thiết để giúp ông thực hiện các trách nhiệm khốc liệt mà chiến tranh mang lại. Đây là nhiệm vụ chính trong sự nghiệp của ông - mục đích linh hồn ông được thể hiện bởi Mặt trăng Ma Kết (tiết lộ Vulcan); đang trong chính nhà 10 sự nghiệp.

Roosevelt's soul-purpose via the 10H. Advanced disciples and initiates such as Roosevelt appear when leadership is required in periods of great crisis. In this case, they are concerned with ensuring structures of government and power are serving the best interests of the masses.

Mục đích của linh hồn Roosevelt qua nhà 10. Những đệ tử cao cấp và các điểm đạo đồ như Roosevelt xuất hiện khi cần có sự lãnh đạo trong những thời kỳ khủng hoảng lớn. Trong trường hợp này, họ quan tâm đến việc đảm bảo các cấu trúc của chính quyền và quyền lực nhằm phục vụ lợi ích tốt nhất của số đông.

We have ascertained Roosevelt's purpose was to protect the masses. The hierarchy ruler of Virgo is Jupiter, the planet that carries the 2nd Ray of Love-Wisdom. One of the characteristics of this force, is that it draws people together and fuses them into a greater whole. Both Roosevelt and Churchill radiated this energy and used it to bring the people together and to lift their hopes and spirits during the dark days of the war. They held their nations together.

Chúng ta đã xác định được mục đích của Roosevelt là để bảo vệ quần chúng. Chủ tinh Huyền giai của Xử Nữ là sao Mộc, hành tinh dẫn truyền cung 2 của Bức ái - Minh triết. Một trong những đặc điểm của ảnh hưởng này là nó gắn kết mọi người lại với nhau và hợp nhất họ thành một tổng thể lớn hơn. Cả Roosevelt và Churchill đều tỏa ra năng lượng này, họ dùng nó để thu hút, liên kết mọi người lại với nhau, để củng cố niềm hy vọng cũng như tinh thần của dân chúng trong những ngày đen tối của cuộc chiến. Họ gắn kết được các quốc gia lại với nhau.

Souls with Jupiter in Taurus, use their expanded leadership powers and patient perseverance to lead humanity into peace and progress.

Những linh hồn với sao Mộc trong Kim Ngưu sử dụng quyền lực lãnh đạo mở rộng và sự kiên trì nhẫn nại của họ để dẫn dắt nhân loại đến hòa bình và tiến bộ.

Aquarius Sun, Roosevelt's Illumined Personality.

Cung mặt trời Bảo Bình, phàm ngã được soi sáng.

Roosevelt's 1st Ray soul worked through an Aquarius personality.

Linh hồn cung 1 của Roosevelt làm việc thông qua phàm ngã Bảo Bình.

Aquarius increased Roosevelt's intellectual powers. Many US citizens were bank-rolling the Nazis and wanted to stay out the war so they could continue to benefit financially. Additionally, some American politicians were being bribed by Nazis who did not want the US to go to Britain's aid. Roosevelt had to outwit these people, to take America into the war.

Roosevelt's Sun is in Aquarius, in the 5H.

The exoteric ruler is Jupiter, in Taurus, in the 8H, on the cusp of the 9H.

The higher note is, "Water of life am I, poured forth for thirsty men."

Bảo Bình gia tăng sức mạnh trí tuệ của Roosevelt. Nhiều người Mỹ đã tài trợ cho phát xít Đức và muốn tránh xa cuộc chiến để họ có thể hưởng lợi về mặt tài chính. Thêm nữa, 1 vài chính trị gia bị mua chuộc bởi phát xít Đức không muốn nước Mỹ trợ giúp Anh. Roosevelt đã phải đánh lừa những người này, và đưa nước Mỹ vào cuộc chiến.

Mặt trời của Roosevelt ở Bảo bình, trong nhà 5H.

Chủ tinh ngoại môn là sao Mộc, trong Kim Ngưu, trong nhà 8H, trên cửa của nhà 9H.

Mantram linh hồn là, "Ta là nước của sự sống, tuôn đổ cho những người đang khát".

The greater goal of Aquarius is to reform society so that its higher principle of universal brotherhood can manifest.

Mục tiêu cao cả của Bảo Bình là cải tổ xã hội để những nguyên tắc cao hơn của tình huynh đệ đại đồng có thể hiển lộ.

Roosevelt's personality. He incarnated with an intellectual Aquarius personality.. their mission is to reform society so that universal brotherhood can manifest.

Phàm ngã của Roosevelt. Ông nhập thể với một trí tuệ phàm ngã Bảo Bình... nhiệm vụ là cải tổ xã hội để tình huynh đệ đại đồng có thể hiển lộ

Sun in the 5H. Soul-illuminated personalities in the 5H, demonstrate to the world, the wonderfulness and beauty of human creativity and artistry. Their productions uplift, inspire and bring joy to weary souls.

Mặt trời ở nhà 5H. Phàm ngã được linh hồn soi sáng trong nhà 5H, chứng minh cho thế giới thấy sự tuyệt vời và vẻ đẹp của sự sáng tạo và nghệ thuật của nhân loại. Sáng tạo của họ nâng cao, truyền cảm hứng và mang lại niềm an lạc cho những linh hồn phiền muộn

Roosevelt loved art and had wonderful collections. He revealed his love of art and creativity in his New Deal programs, during the Great Depression. It provided federally-funded jobs for millions, including jobs for tens of thousands of artists. Part of his strategy, was to give all Americans access to art and culture. As well as fighting to protect his people during the war, he also did what he could to interest people in the arts, which has a soul-developing effect. He said:

Roosevelt yêu nghệ thuật và có những bộ sưu tập tuyệt vời. Ông biểu lộ tình yêu nghệ thuật và sáng tạo của mình trong các chương trình tái thiết New Deal, vào thời kỳ Đại khủng hoảng. Nó đã tạo những công việc được tài trợ bởi liên bang cho hàng triệu người, bao gồm việc làm cho hàng chục ngàn nghệ sĩ. Một phần trong chiến lược của ông, là cho tất cả người Mỹ tiếp cận với nghệ thuật và văn hóa. Cùng với việc chiến đấu để bảo vệ người dân của mình trong chiến tranh, ông cũng đã làm những gì có thể để mọi người quan tâm đến nghệ thuật, điều mà có tác dụng phát triển tâm hồn. Ông nói:

I, too, have a dream-to show people in the out of the way places, some of whom are not only in small villages but in corners of New York City-something they cannot get from between the covers of books-some real paintings and prints and etchings and some real music.

Tôi cũng có một giấc mơ - là chỉ ra cho những người dân ở những nơi xa xôi, một số người không chỉ ở những ngôi làng nhỏ mà còn ở các góc ngách của thành phố New York - thấy thứ mà họ không thể có được giữa các bìa sách - một số bức tranh, bản in, điêu khắc và một vài bản nhạc thực sự. [247]

Roosevelt was a humanitarian.

Roosevelt là một người nhân đạo.

The test of our progress is not whether we add more to the abundance of those who have much; it is whether we provide enough for those who have too little.

Bài kiểm tra về sự tiến bộ không phải là liệu chúng ta đã làm giàu thêm cho những người giàu; mà đó là liệu chúng ta đã làm người nghèo no đủ hay chưa.

He also cared for the environment.

Ông cũng quan tâm đến môi trường.

A nation that destroys its soils destroys itself. Forests are the lungs of our land, purifying and giving fresh strength to our people.

Một quốc gia phá hủy tài nguyên là đang hủy diệt chính nó. Rừng là lá phổi của đất nước chúng ta, giúp thanh lọc và mang lại sức mạnh khỏe cho người dân. [248]

Cancer Moon, the Prison Pattern Roosevelt came to fix.

Mặt trăng Cự Giải, mô hình ngục tù mà Roosevelt đã đến để sửa chữa

The Moon pattern is examined from the perspective that it represents the problem on earth that Roosevelt came in to address.

Kiểu mẫu Mặt trăng được xem xét từ góc độ mà nó đại diện cho vấn đề trên trái đất mà Roosevelt đến để giải quyết.

Roosevelt's Moon is in Cancer, in the 10H.

Mặt Trăng của Roosevelt trong Cự Giải, nhà 10H.

The lower keynote is, "Let isolation be the rule and yet the crowd exists."

Mantram phàm ngã, "Hãy để sự cô lập thống trị và thế nhưng đám đông vẫn tồn tại."

The teaching lesson in Cancer warns about glamour, the psychological condition in which we distort reality because of our emotional and personal prejudices and biases. The Moon's location in this sign in Roosevelt's chart, emphasised the extent of the problem it posed in the masses.

Bài học trong Cự Giải cảnh báo về ảo cảm, tình trạng tâm lý mà trong đó chúng ta bóp méo thực tế vì những cảm xúc, định kiến và thành kiến cá nhân. Vị trí Mặt trăng trong dấu hiệu này trong biểu đồ của Roosevelt nhấn mạnh mức độ của vấn đề mà nó đặt ra trong quần chúng.

Moon in Cancer. The Crab, which hides in the watery-shallows. To avoid being hurt it grows a thick defensive shell to hide behind, seeking safety by putting distance between itself and others. The result is that people cannot find their way in—the walls are too thick, so that love is unable to flourish.

Mặt trăng trong Cự Giải. Con Cua, ẩn nấp trong vùng nước nông. Để tránh bị tổn thương, nó phát triển một lớp

vỏ phòng thủ dày để giấu mình đằng sau, tìm kiếm sự an toàn bằng cách đặt khoảng cách giữa nó và những người khác. Kết quả là mọi người không thể tìm thấy lối vào những bức tường quá dày, vì vậy tình yêu không thể nảy nở.

On a global and national level, the lower note of Cancer warns against “nationalism,” which is defined as having feelings of “extreme patriotism and being superior to other countries.” Hitler’s Germany took it to another level. He formed a Fascist government.

Ở cấp độ toàn cầu và quốc gia, nốt thấp của Cự Giải cảnh báo “chủ nghĩa dân tộc”, điều được định nghĩa như là các cảm nhận về “lòng yêu nước cực đoan và sự vượt trội so với các quốc gia khác”. Nước Đức của Hitler đã đưa nó đến một cấp độ khác. Ông ta thành lập một chính phủ Phát xít.

Fascism is defined as being a form of radical authoritarian ultra-nationalism, characterized by dictatorial power, forcible suppression of opposition and strong regimentation of society and of the economy.

Chủ nghĩa Phát xít được định nghĩa là một hình thức của chủ nghĩa dân tộc chuyên chính cực đoan, đặc trưng bởi sức mạnh độc tài, sự đàn áp bằng vũ lực đối với các thế lực đối lập với hình thái tổ chức xã hội và kinh tế kiên cố.

This is what Roosevelt incarnated to fight against. His Four Freedom’s re-emphasised Democratic principles. Fascism is the antithesis of democracy.

Đây là điều mà Roosevelt đã nhập thể để chiến đấu chống lại. Bốn quyền Tự do của ông nhấn mạnh lại các nguyên tắc Dân chủ. Chủ nghĩa phát xít là phản đề của chế độ dân chủ.

When we study Lincoln’s and Roosevelt’s charts together, we can see that Roosevelt picked up the human-rights baton laid down by Lincoln when he died in 1865. Roosevelt, we note, was born just 17 years later. Perhaps Lincoln’s soul reincarnated through Roosevelt to complete what he started.

Khi chúng ta nghiên cứu các biểu đồ của Lincoln và Roosevelt cùng nhau, chúng ta có thể thấy Roosevelt đã nhận chiếc gậy nhân quyền do Lincoln đặt ra khi ông qua đời vào năm 1865. Roosevelt, như chúng ta biết, được sinh ra chỉ 17 năm sau đó. Có lẽ linh hồn Lincoln đã tái sinh thông qua Roosevelt để hoàn thành những gì ông đã bắt đầu.

2024/03/17 14:05 · jade · [0 Comments](#)

[Older entries >>](#)